

VORANSCHLAG 2021

GEMEINDE
s c h w y z

www.gemeindeschwyz.ch

Mittwoch, 16. Dezember 2020
20.00 Uhr, MythenForum Schwyz

Urnenabstimmung:
7. März 2021

Traktanden,
Berichte und Anträge

GEMEINDEVERSAMMLUNG SCHWYZ

MITTWOCH, 16. DEZEMBER 2020 / 20.00 UHR IM MYTHENFORUM SCHWYZ

TRAKTANDEN UND INHALTSVERZEICHNIS

1. Wasserversorgung Oberschönenbuch; Sanierung und Übergabe; Abrechnung Verpflichtungskredit	Seiten 3-5
2. Alterszentrum Rubiswil, Ibach; Ausgabenbewilligung von 4.2 Mio. Franken für den Ausbau des 5. Obergeschosses	6-12
3. Voranschlag 2021 und Festlegung des Steuerfusses	
Erläuterung zum Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)	13-14
Bericht des Säckelmeisters	14-19
Antrag des Gemeinderats	20
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	21
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 2021	22-24
Erfolgsrechnung 2021-2024; Gestufter Erfolgsausweis	25
Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen	26
Erfolgsrechnung 2021-2024	27-40
Details zur Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	41-42
Investitionsrechnung 2021-2024; Zusammenzug nach Funktionen	43
Investitionsrechnung 2021-2024	44-46
Kennzahlen 2021-2024	47

Das Traktandum 2 wird an die Urnenabstimmung vom 7. März 2021 überwiesen, die Traktanden 1 und 3 werden an der Gemeindeversammlung definitiv verabschiedet.

Alle Gemeindeversammlungsvorlagen sind zudem auf www.gemeindeschwyz.ch zu finden.

Schwyz, 23. Oktober 2020

Im Namen des Gemeinderats

Xaver Schuler, Gemeindepräsident

Michael Schär, Gemeindeschreiber

Traktandum 1

Wasserversorgung Oberschönenbuch; Sanierung und Übergabe; Abrechnung Verpflichtungskredit

Kurz-Zusammenfassung

Am 28. Februar 2016 hat das Schwyzer Stimmvolk für die Sanierung und Übergabe der Wasserversorgung Oberschönenbuch einen Investitionsbeitrag von Fr. 650'000.00 genehmigt. Die Abrechnung des Verpflichtungskredits schliesst bei Fr. 623'708.55 (brutto) respektive Fr. 614'221.40 (netto) ab und weist somit gegenüber dem genehmigten Kredit einen Minderaufwand auf.

A. Bericht

1. Ausgangslage

Am 28. Februar 2016 hat das Schwyzer Stimmvolk für die Sanierung und Übergabe der Wasserversorgung im Baugebiet Oberschönenbuch einen Investitionsbeitrag von Fr. 650'000.00 gutgeheissen. An den Baukosten beteiligten sich neben der Gemeinde auch die Wassergenossenschaft Ibach (WGI), die Wassergenossenschaft Oberschönenbuch (WGO) und die Holcim (Schweiz) AG.

Die Investition wurde notwendig, da die Wasserversorgung im Baugebiet Oberschönenbuch sowohl qualitativ als auch quantitativ mangelhaft war und nicht mehr den Anforderungen an die Trinkwasserversorgung entsprach. Zu diesem Zweck wurde die Wasserversorgung in Oberschönenbuch umfassend erneuert und in die Wassergenossenschaft Ibach integriert. Für die netztechnische Integration wurde oberhalb des Weilers Oberschönenbuch ein neues Trinkwasserreservoir erstellt. Die Wasserbelieferung erfolgt über ein Stufenpumpwerk ab dem Grundwasserpumpwerk Salach. Die Bauarbeiten konnten unter Koordination und Federführung der WGI nach gut einjähriger Bauzeit planmässig und termingerecht Ende 2017 abgeschlossen werden. Nach Inbetriebnahme der neuen Wasserversorgungsinfrastruktur hat die Gemeinde Schwyz den Versorgungsauftrag für das Baugebiet Oberschönenbuch über eine Konzession an die WGI übertragen. Dank diesen baulichen und organisatorischen Massnahmen ist die Wasserversorgung in Oberschönenbuch langfristig sichergestellt. Zwischenzeitlich ist der Prozess zur Auflösung der Wasserversorgungsgenossenschaft Oberschönenbuch offiziell abgeschlossen, sodass der letzte Zahlungsfluss erfolgen konnte.

2. Verpflichtungskredit

Der Verpflichtungskredit schliesst wie folgt ab:

Verpflichtungskredit vom 28. Februar 2016	Fr.	650'000.00
--	------------	-------------------

Abrechnung:

1. Akontozahlung	Fr.	270'000.00
2. Akontozahlung	Fr.	216'000.00
3. Akontozahlung	Fr.	95'000.00
Schlussrechnung	Fr.	<u>42'708.55</u>
Total Verpflichtungskredit (brutto)	Fr.	623'708.55
Gutschrift aus Restvermögen WGO	Fr.	<u>9'487.15</u>
Total Verpflichtungskredit (netto)	Fr.	<u>614'221.40</u>

Minderkosten (brutto)	Fr.	26'291.45
Minderkosten (netto)	Fr.	35'778.60

Dank der Ausgabendisziplin und des sparsamen Umgangs mit den finanziellen Mitteln resultierte ein Minderbetrag von brutto Fr. 26'291.45 gegenüber dem bewilligten Investitionskredit. Die effektiven Kosten zu Lasten der Gemeinde Schwyz liegen nach Gutschrift des Restvermögens der Wassergenossenschaft Oberschönenbuch bei Fr. 614'221.40. Dieser Betrag liegt Fr. 35'778.60 unter dem genehmigten Verpflichtungskredit.

B. Antrag des Gemeinderats

Die Abrechnung des Verpflichtungskredits für die Sanierung und Übergabe der Wasserversorgung Oberschönenbuch von brutto Fr. 623'708.55, mit Minderkosten von Fr. 26'291.45, wird genehmigt.

C. Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat dieses Sachgeschäft geprüft. Der bewilligte Investitionskredit kann eingehalten werden und weist einen Minderaufwand von Fr. 26'291.45 aus.

D. Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Aufgrund der Prüfungsergebnisse empfehlen wir Ihnen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Schwyz, 14. Oktober 2020

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schwyz

Benedict Steiner, Präsident

Fabian Geisser

Bruno Heinzer

Laura Patierno

Gilg Reichmuth

Traktandum 2

Alterszentrum Rubiswil, Ibach; Ausgabenbewilligung von 4.2 Mio. Franken für den Ausbau des 5. Obergeschosses

Kurz-Zusammenfassung

Aufgrund der fehlenden Nachfrage nach Doppelzimmern im Alterszentrum Rubiswil stehen heute lediglich 129 Pflegeplätze, und nicht die geplanten 139 Betten zur Verfügung. Um einerseits die kantonalen Vorgaben der Pflegebettenplanung zu erfüllen und andererseits den durch die Einzelbelegung der Doppelzimmer entstehenden betriebswirtschaftlichen Verlust auszugleichen, soll das 5. Obergeschoss (OG) erweitert und mit 10 Einzelzimmern und 3 flexibel einsetzbaren Tagesgast-/Kurzzeitaufenthalts-/Ferienaufenthalts-Zimmern ausgestattet werden. Die Kosten für dieses Bauprojekt belaufen sich auf 4.2 Millionen Franken. Die Erweiterung der Liegenschaft ist für die wirtschaftliche Eigenständigkeit des Betriebs unabdingbar.

A. Bericht

1. Ausgangslage

Am 12. August 2020 genehmigte die Gemeindeversammlung die Abrechnung des Verpflichtungskredits für den Neubau des Alterszentrums Rubiswil. Es resultierten Minderkosten von rund 7.8 Mio. Franken. Der Bau des Alterszentrums Rubiswil kostete damit rund 50.2 Mio. Franken, nach Abzug des Kantonsbeitrags noch 40.4 Mio. Franken.

Mit der Eröffnung des Alterszentrums Rubiswil am 1. Oktober 2016 wurden 121 Zimmer (davon 18 Einheiten als Doppelzimmer, was insgesamt 139 Betten ergibt) nach und nach bezogen. Die für den Kantonsbeitrag massgebende Bewohneranzahl wurde denn auch mit 139 Personen angenommen. Bereits im Laufe der Realisierung zeigte sich, dass die Nachfrage nach Doppelzimmern praktisch fehlt und der Bedarf an Einzelzimmern gleichbleibend hoch ist (Warteliste). In der Folge wurde das Alterszentrum Rubiswil mit 121 Einzelzimmern betrieben. Trotz etlichen Analysen und Optimierungen musste festgestellt werden, dass der Betrieb unter den gegebenen Umständen nicht wirtschaftlich selbsttragend zu führen ist.

Dank der bisher getroffenen Massnahmen wie dem Einbau von weiteren 8 Bewohnerzimmern, der Optimierung von Prozessen und der Bettenbelegung sowie der Erhöhung der Pensions- und Pflegekosten konnte die finanzielle Lage des Alterszentrums Rubiswil wesentlich verbessert

werden. Dennoch reicht die aktuelle Kapazität von 129 Pflegeplätzen nicht für eine ausgeglichene Betriebsrechnung. Die von der Bewohnerzahl unabhängigen Fixkosten für technische Anlagen, Umgebung und Unterhalt sind zu hoch.

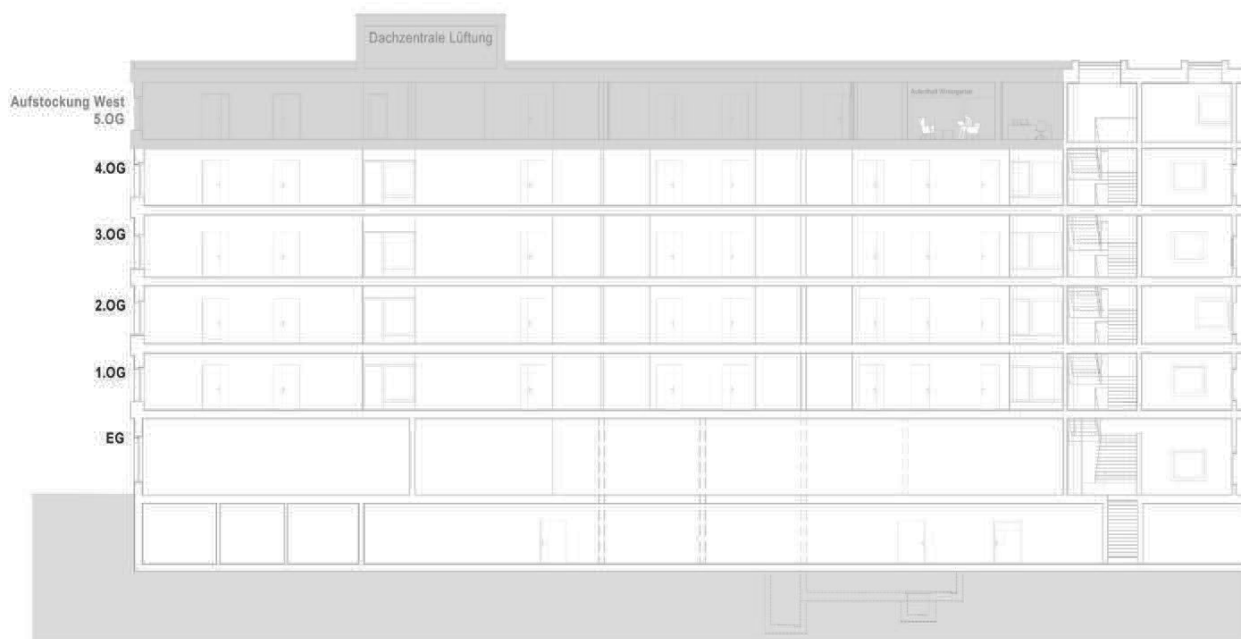
Um dem Alterszentrum Rubiswil die wirtschaftliche Eigenständigkeit zu ermöglichen, sollen weitere 10 Einzelzimmer und 3 flexibel einsetzbare Tagesgast-/Kurzzeitaufenthalts-/Ferienaufenthalts-Zimmer realisiert werden. Der Ausbau des 5. Obergeschosses mit den 10 stationären Einzelzimmern rundet das stationäre Angebot ab. Die zusätzlichen 3 flexibel einsetzbaren Zimmer sollen fortan für Kurz-, Tag-/Nacht- und Ferienaufenthalte zur Verfügung stehen. Damit kann zu Gunsten der Schwyzer Bevölkerung eine wichtige Angebotslücke geschlossen werden. Das Bedürfnis, auch betagt länger zuhause zu leben, ist allseits bekannt. Mit dem Angebot, in Überlastungssituationen (beispielsweise nach Operationen oder bei Ausfall bzw. zur Entlastung von pflegenden Angehörigen) können Pflegeheimeintritte verzögert oder sogar ganz vermieden werden.

2. Bauprojekt

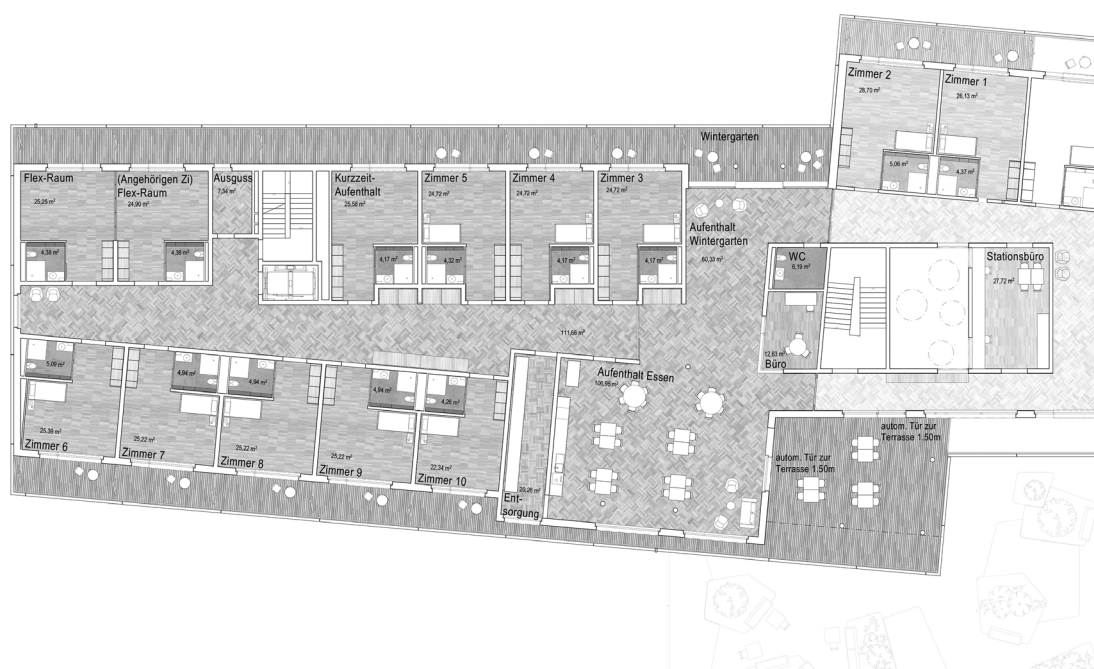
Die Liegenschaft Alterszentrum Rubiswil weist ostseitig fünf Stockwerke auf, westseitig deren vier. Betrieblich gesehen ist demzufolge das 5. OG lediglich ein halbes Stockwerk. Der Ausbau sieht vor, das fünfte Stockwerk im westlichen Teil zu einer gesamten Etage auszubauen.



Aus statischen Gründen und hinsichtlich einer trockenen und schnellen Bauweise wird der Aufbau aus Holzelementen konstruiert. Die innere Raumaufteilung und der Innenausbau entsprechen den bereits bestehenden Geschossen. Der Aufenthalts- und Essraum wird offen gestaltet und mit einem nördlich angeordneten Wintergarten ergänzt. Südlich wird eine grossteils gedeckt angeordnete Terrasse auf dem bestehenden Vordach angeordnet.



Für den Aufbau muss die bestehende Gebäudeinfrastruktur mit einer neuen Lüftungszentrale ergänzt werden. Arbeiten an der Elektro-, Heizungs- und Sanitärerschliessung sind nicht notwendig. Zur Realisation des Projektes ist angedacht, auf der Westseite der Liegenschaft einen Installationsplatz mit Kran zu erstellen. Das Fassadengerüst wird an der obersten bestehenden Decke aufgehängt. Somit sind für die Bewohnerinnen und Bewohner des Westtraktes nur wenige Beeinträchtigungen zu erwarten.



3. Kosten und Finanzierung

Gemäss Kostenvoranschlag der BSS Architekten AG, Schwyz, setzen sich die Kosten für den Ausbau wie folgt zusammen (inkl. MwSt.):

Vorbereitungsarbeiten	BKP 1	Fr.	149'000.00
Gebäude	BKP 2	Fr.	3'521'000.00
Betriebseinrichtungen	BKP 3	Fr.	80'000.00
Umgebung	BKP 4	Fr.	25'000.00
Baunebenkosten	BKP 5	Fr.	90'000.00
offene Reserven (ca. 9 %)	BKP 6	Fr.	<u>335'000.00</u>
Verpflichtungskredit		Fr.	<u>4'200'000.00</u>

Die Baukosten sind durch den Architekten und die Fachingenieure aufgrund des Vorprojektes ermittelt und abgeschätzt worden. Dabei sind Abklärungen zur Verstärkung der bestehenden Gebäudestatik, zur Statik des Aufbaus in Holzkonstruktion sowie zu Elektroinstallationen, Heizung, Lüftung, Kühlung und Sanitäranlagen getroffen worden. Die Ausbaukosten sind anhand des bestehenden Innenausbaus kalkuliert worden. Da zur Bestimmung der Ausgabenbewilligung noch keine Detailpläne vorliegen (Verzicht auf separaten Planungskredit), hat die zuständige Baukommission beschlossen, 9 % offene Reserven zu den ermittelten reinen Baukosten von Fr. 3'865'000.00 vorzusehen.

Für das Ausbauprojekt werden keine zusätzlichen Subventionen beim Kanton Schwyz beantragt, da das Kontingent von 139 Einheiten bereits mit dem Neubau ausgeschöpft worden ist.

4. Folgekosten

Mit dem Ausbau des 5. OGs entstehen Folgekosten. Es handelt sich dabei um Abschreibungen und Zinsen gemäss den Bestimmungen des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden (gültig ab dem 1. Januar 2021). Die linearen Abschreibungen betragen jährlich 3.03 Prozent der Nettoinvestition (Fr. 127'000.00). Für das vorliegende Projekt muss erstmals im Jahr des Bezugs, vorgesehen im November 2022, die Abschreibung vorgenommen werden. Nebst den Abschreibungen und Zinsen schlagen auch personelle Ressourcen und Sachkosten zu Buche.

5. Finanzplan

Mit der Realisierung des Ausbaus 5. OG wird ein massgeblicher Beitrag zum wirtschaftlichen Erfolg beigesteuert:

Veränderungen, bedingt durch Ausbau 5. OG (in CHF)	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
Abschreibungen 3.03 % linear	127'000	127'000	127'000
Zinsen 1.5 % Ausbau	61'000	59'000	57'000
Personalkosten Ausbau	75'000	500'000	500'000
Sach- und Betriebsaufwendungen Ausbau	15'000	85'000	85'000
Erträge Ausbau	-30'000	-1'160'000	-1'165'000
Erfolg* aus dem Ausbau 5. OG	248'000	-389'000	-396'000

*Plus-Beträge = Aufwandüberschuss (Verlust), Minus-Beträge = Ertragsüberschuss (Gewinn)

Die Modellrechnungen sind zu den bisherigen Pensionstaxen vorgenommen worden. Gesamtheitlich betrachtet, wirkt sich der Ausbau wie folgt auf den Finanzplan des Alterszentrums Rubiswil aus:

Finanzplan Alterszentrum Rubiswil	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
Ohne Ausbau 5. OG*	297'000	106'000	199'000
Mit Ausbau 5. OG*	545'000	-283'000	-197'000

*Plus-Beträge = Aufwandüberschuss (Verlust), Minus-Beträge = Ertragsüberschuss (Gewinn)

Aus diesen Einschätzungen kann abgeleitet werden, dass die Realisierung des Ausbaus des 5. OGs unabdingbar ist, damit das Alterszentrum Rubiswil im Sinne der Spezialfinanzierung selbsttragend betrieben werden kann. Der finanzielle Erfolg hängt auch von weiteren wichtigen Parametern ab (u.a. Bettenbelegung, BESA-Minutenwert, Pflegeintensität der Bewohnenden, Personalkosten). Die Finanzplanung stützt sich auf die Erfahrungen der letzten vier Betriebsjahre.

6. Spezialfinanzierung Alterszentrum Rubiswil

Per 31. Dezember 2019 beträgt der Saldo der Spezialfinanzierung minus Fr. 6'269'417.00. Mit der Einführung des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells (HRM2) ab 1. Januar 2021 wird sich die finanzielle Situation verbessern, jedoch wird das Alterszentrum Rubiswil noch immer eine Unterdeckung erwirtschaften. Mit dem Ausbau des 5. OGs wird folgende Entwicklung prognostiziert:

Spezialfinanzierung Alterszentrum Rubiswil	Hochrechnung 2020	Budget 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
Veränderung	-80'000	516'000	545'000	-283'000	-197'000
Spezialfinanzierung	6'190'000	6'706'000	7'251'000	6'968'000	6'771'000

Das Alterszentrum Rubiswil soll sich nachhaltig selbst finanzieren und eine ausgeglichene Rechnung präsentieren. Auch soll die Gemeinde Schwyz die Spezialfinanzierung im Laufe der Zeit zurückerstattet erhalten respektive ausgleichen können. Aus diesen Gründen braucht es den Kapazitätsausbau auf 139 Pflegeplätze.



7. Termine

Der Ausbau des 5. OGs im Alterszentrum Rubiswil ist ohne wesentliche Störungen des Betriebes und ohne Einschränkungen für die Bewohnerinnen und Bewohner umsetzbar. Unter der Voraussetzung, dass an der Gemeindeversammlung vom 16. Dezember 2020 das Geschäft an die Urnenabstimmung vom 7. März 2021 überwiesen wird, werden zeitnah die Planerausschreibungen gemacht und danach die Baueingabe vorgenommen. Die Detailplanung und Arbeitsausschreibungen folgen im Anschluss, damit eine hohe Kostensicherheit vor Baubeginn gewonnen wird. Der Baustart erfolgt aus witterungstechnischen Gründen im Frühling 2022. Der Abschluss der Bauarbeiten und der Bezug der neuen Zimmer sind auf November 2022 vorgesehen.

B. Würdigung

Mit dem Ausbau im Alterszentrum Rubiswil wird die Gemeinde Schwyz zusammen mit dem Alterszentrum Acherhof nach rund sechs Jahren seit der Inbetriebnahme einerseits die kantonalen Vorgaben über die notwendige Anzahl an Pflegeheimplätzen erfüllen. Andererseits setzt die betriebswirtschaftliche Eigenständigkeit die Aufstockung der Liegenschaft voraus. Die vorliegenden Investitionen lassen sich sowohl sachlich rechtfertigen wie auch aus finanzpolitischer Sicht verantworten.

C. Antrag des Gemeinderats

1. Für die Aufstockung des 5. Obergeschosses im Alterszentrum Rubiswil wird eine Ausgabenbewilligung von Fr. 4'200'000.00 genehmigt.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

D. Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Der Ausbau des 5. OGs wirkt sich positiv auf den Finanzplan beziehungsweise den Finanzerfolg des Alterszentrums aus. Im Hinblick auf eine ausgeglichene Betriebsrechnung des Alterszentrums Rubiswil ist der Ausbau des 5. Obergeschosses also zu unterstützen.

E. Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Dem vom Gemeinderat beantragten Verpflichtungskredit von 4.2 Mio. Franken für den Ausbau des 5. Obergeschosses im Alterszentrum Rubiswil sei zuzustimmen.

Schwyz, 14. Oktober 2020

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schwyz

Benedict Steiner, Präsident
Fabian Geisser
Bruno Heinzer
Laura Patierno
Gilg Reichmuth

Traktandum 3

Voranschlag 2021 und Festlegung des Steuerfusses

Kurz-Zusammenfassung

Der Voranschlag 2021 weist ein Defizit von 1.4 Millionen Franken auf, was den Prognosen des Finanzplanes entspricht. Zur Hauptsache begründet sich der Aufwandüberschuss mit der Zunahme gebundener Kosten und mit stagnierenden Steuereinnahmen aufgrund der Corona-Pandemie. Eine Steuerfussanpassung ist für das Jahr 2021 aufgrund der künftigen Grossinvestitionen notwendig.

Erläuterungen zum Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

Mit dem Ziel einer möglichst harmonisierten Rechnungslegung in allen Kantonen und Gemeinden hat die Konferenz der kantonalen Finanzdirektorinnen und Finanzdirektoren (FDK) im Januar 2008 das Handbuch Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM2) verabschiedet. Bei der Ausarbeitung orientierte sich die FDK unter anderem an den International Public Sector Standards (IPSAS), hat jedoch verschiedene Erleichterungen vorgesehen. Das Handbuch HRM2 ersetzt die Fachempfehlungen FDK aus dem Jahr 1981 (HRM1) und enthält 20 Fachempfehlungen zur öffentlichen Rechnungslegung sowie einen neuen Kontenrahmen. Die Schwyzer Bezirke und Gemeinden erhalten per 1. Januar 2021 neue – auf HRM2 abgestimmte – Rechnungslegungsvorschriften. Der Kantonsrat hat mit Beschluss vom 30. Mai 2018 das neue Finanzhaushaltsgesetz für die Bezirke und Gemeinden verabschiedet (SRSZ, 153.100). Dieses regelt die Steuerung der Finanzen, die Ausgaben und deren Bewilligung sowie die Rechnungslegung und kommt mit dem vorliegenden Voranschlag und Finanzplan erstmals zur Anwendung.

Steigerung von Informationsgehalt und Transparenz in der Rechnungslegung

Mit den neuen Rechnungslegungsvorschriften soll den Behörden, aber auch der Öffentlichkeit, ein klares und wahrheitsgetreues Bild der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage vermittelt werden. Im Sinne einer allgemeinen Zielsetzung soll damit der Grundsatz der „true and fair view“ in der Rechnungslegung verfolgt werden. Die Rechnungslegung richtet sich nach HRM2, welches einen neuen Kontenplan, die konsequente Anwendung der periodengerechten Abgrenzungen und transparentere Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze vorsieht.

Neuerungen im Voranschlag und Finanzplan

Mit HRM2 werden im Wesentlichen die folgenden Neuerungen beim Voranschlag und Finanzplan eingeführt:

- Die Jahresrechnung orientiert sich an den Bezeichnungen der Privatwirtschaft, mit Erfolgsrechnung und Bilanz;
- Die Erfolgsrechnung wird neu dreistufig dargestellt (betriebliches Ergebnis, Finanzergebnis und ausserordentliches Ergebnis);

- Die Konten gliedern sich nach Aufgaben (funktionale Gliederung) und innerhalb von diesen nach dem Kontenrahmen des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells. In der ordentlichen Darstellung wird nach Hauptkonten zusammengefasst;
- Die Finanzplanjahre werden tabellarisch dem zu genehmigenden Voranschlag gegenübergestellt und in einem umfassenden Finanzplan dargestellt;
- Für die Beurteilung der Finanzlage sind Finanzkennzahlen definiert, die sowohl für die interne Führung, für Kapitalgeber, für die Finanzstatistik (Bund) wie auch für die Öffentlichkeit und die Politik verständlich sind;
- HRM2 schafft erstmals einen einheitlichen Kontenrahmen über sämtliche Stufen (Bund, Kantone, Bezirke, Gemeinden).

Auswirkungen auf die Eröffnungsbilanz

Buchhalterische Auswirkungen werden sich in Bewertungsanpassungen (Bewertung des Finanzvermögens zum Verkehrswert, Bereinigungen und Umgliederungen im Finanz- und Verwaltungsvermögen, Periodenabgrenzungen, Rückstellungen und Rechnungsabgrenzungen) im Rahmen der Eröffnungsbilanz nach HRM2 per 1. Januar 2021 ergeben. Diese liegen in der Natur des Wechsels der Rechnungslegung und haben keine direkten finanziellen Auswirkungen.

A. Bericht des Säckelmeisters

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Alle Gemeinden müssen das Budget 2021 und die Finanzpläne für die Jahre 2022 bis 2024 auf Weisung des Finanzdepartementes erstmalig nach den Vorschriften des neuen harmonisierten Rechnungslegungsmodells (HRM2), welches per 1. Januar 2021 eingeführt wird, den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern vorlegen. Die Vergleichbarkeit der Jahre 2021 bis 2024, mit der gewohnten Darstellung der Vorjahre, ist deshalb nur bedingt möglich. Der Gemeinderat Schwyz unterbreitet Ihnen den Voranschlag 2021 zur Genehmigung und bringt Ihnen den Finanzplan für die Jahre 2021 bis 2024 zur Kenntnis. Das Budget bildet die Basis für die Verwaltungs- und Investitionstätigkeit der Gemeinde und rechnet mit einem Defizit von 1.4 Millionen Franken. Im Finanzplan werden ab dem Jahr 2022 steigende Aufwandüberschüsse von 2 bis 4 Mio. Franken ausgewiesen. Ohne Steuererhöhung ist das Eigenkapital der Gemeinde innert drei Jahren aufgebraucht.

Erfolgsrechnung und Finanzplan

Der haushälterische Umgang mit den Finanzen ist ein laufender Prozess. Der Gemeinderat ist dazu gemäss § 3 ff. des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG) verpflichtet. In der Erfolgsrechnung strebt die Gemeinde eine Stabilisierung der Aufwandentwicklung an. Die durchschnittliche Aufwandsteigerung der selbst beeinflussbaren Kosten liegt seit Jahren bei rund 1 bis 2 Prozent. Die gebundenen Ausgaben, die durch externe Faktoren von übergeordneten Staatsebenen beeinflusst werden, sind weiterhin stark steigend.

Die folgende Tabelle fasst die wichtigsten Eckdaten des Voranschlags 2021 und des Finanzplans auf einen Blick zusammen:

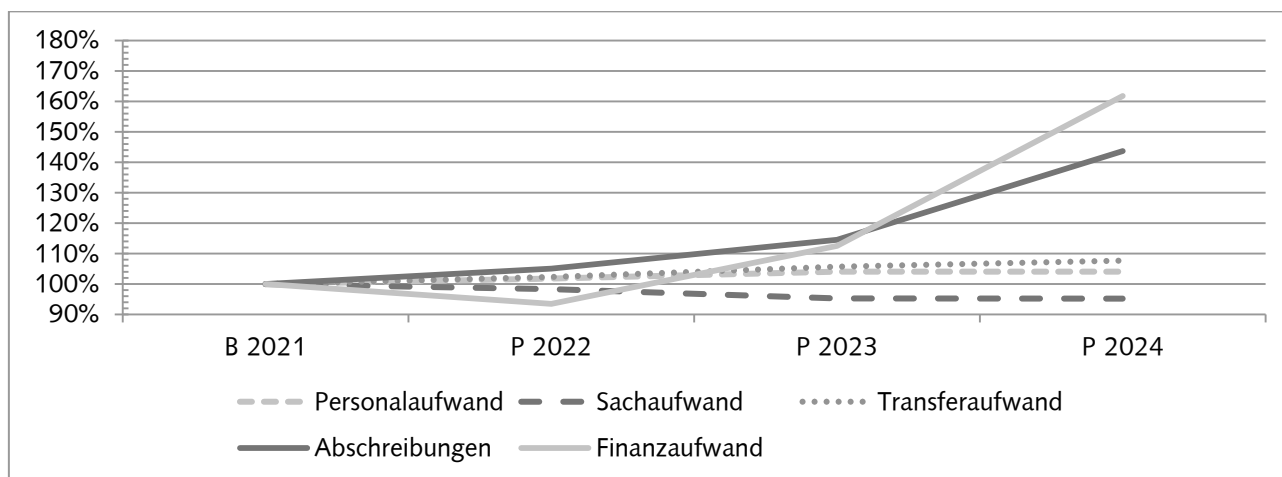
Laufende Rechnung (in Tausend Franken)	R 2019	V 2020*	V 2021	P 2022	P 2023	P 2024
Total Aufwand	76'150	77'300	73'622	74'752	77'761	80'058
Total Ertrag	74'987	73'100	72'206	72'340	74'569	75'685
Aufwandüberschuss	1'163	4'200	1'416	2'412	3'192	4'373
Eigenkapital	9'813	5'613	4'197	1'785	-1'407	-5'780
Steuerfuss	165 %	165 %	175 %	175 %	175 %	175 %

* Hochrechnung 30.09.2020

Für das Jahr 2021 wird mit einem Aufwandüberschuss von 1.4 Mio. Franken gerechnet. In den Folgejahren erhöhen sich die Defizite trotz Steuererhöhung bis ins Jahr 2024 auf gegen 4.3 Millionen Franken.

Ausgabenentwicklung

Betrachtet man die relative Entwicklung der verschiedenen Aufwandpositionen gegenüber dem Budget 2021 (= 100 %) so zeigt sich ein unterschiedliches Bild.



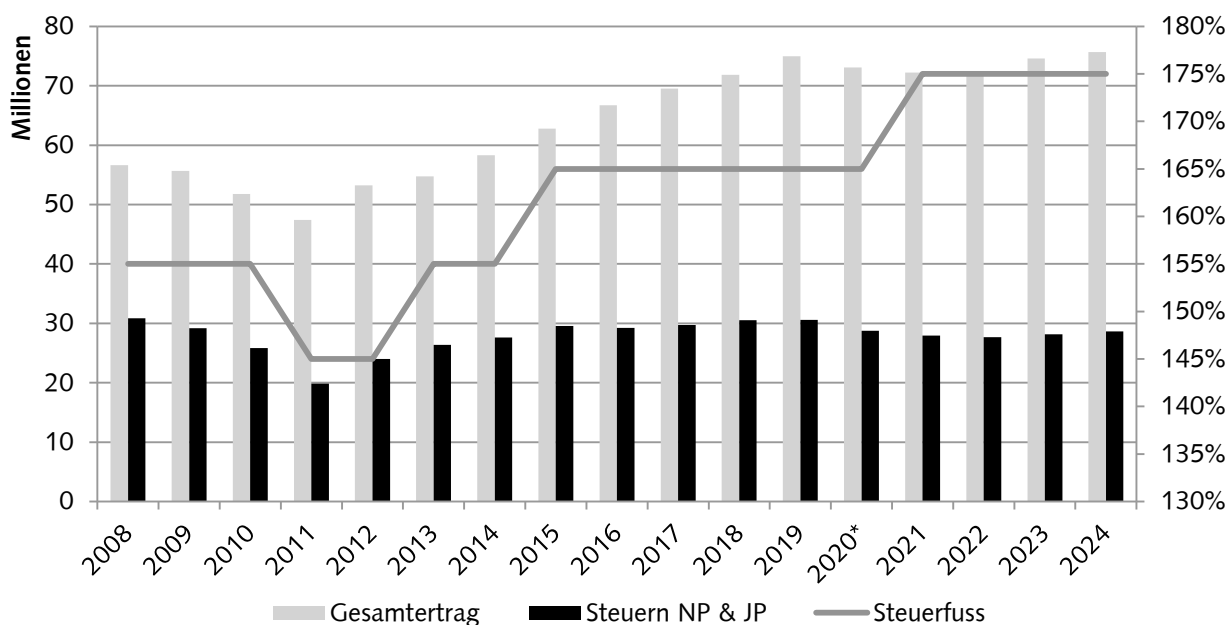
Langfristig werden die Abschreibungen und die Zinsbelastung aufgrund der hohen Investitionen in die Infrastrukturen massiv ansteigen. Der Transferaufwand (darunter fallen u.a. gebundene Beiträge an Sozialwerke oder Unterstützungen an private Institutionen) ist durch die Gemeinde nur bedingt steuerbar. Die gebundenen Ausgaben steigen seit dem Jahr 2010 kontinuierlich an. Die erwartete Entwicklung ist aufgrund kantonaler Vorgaben budgetiert. Die Gemeinde kann die Kosten für Pflegefinanzierung, Ergänzungsleistungen, Prämienverbilligungen und Spitex nicht beeinflussen. Die Passivzinsen (0.8 Mio. Franken) werden infolge höherer Verschuldung bis zum Jahr 2024 trotz weiterhin historisch tiefem Zinsniveau steigen. Beim Sachaufwand (12.8 Mio. Franken) ist mit einer leichten Abnahme zu rechnen. Grundsätzlich hat die Gemeinde die selbst beeinflussbare Aufwandentwicklung im Griff. Einzig der Abschreibungsaufwand und der Zinsaufwand aus der Investitionsrechnung steigen an.

Steuererträge und Steuerfuss

Die Budgetierung der Steuererträge ist für das Jahr 2021 besonders anspruchsvoll. Durch die Corona-Pandemie rechnet das kantonale Finanzdepartement bei den natürlichen Personen mit Steuerausfällen von 5 % und keinem Wachstum des Steuersubstrats. Unter der Annahme des gleichen Effekts auf das Budget der Gemeinde werden für das Jahr 2021 Mindereinnahmen bei den Steuern von rund 2 Mio. Franken erwartet. Die Rückkehr zu normalen Steuererträgen dürfte sicher mehrere Jahre dauern. So werden auch die Finanzplanjahre von Ausfällen betroffen sein. Auf das Jahr 2020 wurde zudem die Unternehmenssteuerreform „STAF“ umgesetzt. Die geschätzten jährlichen Steuerausfälle der Gemeinde Schwyz bei den juristischen Personen von rund 1.7 Mio. Franken werden die nächsten zehn Jahre durch den Kanton kompensiert. Die Erschliessung des neuen Baugebiets Seewenfeld wird erst aus mittelfristiger Sicht zu einem Zuwachs der Wohnbevölkerung führen. Den steigenden Ausgaben werden langfristig hoffentlich auch steigende Steuererträge gegenüberstehen.

Insgesamt weist die Erfolgsrechnung ein strukturelles Defizit aus. Die laufenden Ausgaben können nicht durch die laufenden Einnahmen gedeckt werden. Dies führt zu wiederkehrenden Defiziten, einer jährlichen Neuverschuldung und einem unerwünschten Eigenkapitalabbau. Um diese negative Entwicklung zu stoppen, muss eine Steuererhöhung bereits auf das Budgetjahr 2021 ins Auge gefasst werden.

Gesamtertrag / Steuerfuss 2008–2024



* Hochrechnung 30.09.2020

Investitionsrechnung

Im Jahr 2021 sind Nettoinvestitionen von 7.7 Mio. Franken, hauptsächlich in den Bereichen Verkehr und Umwelt, vorgesehen. Diese Investitionen sind im Sinne der Werterhaltung und aufgrund mehrjähriger Verschiebungen zwingend auszulösen. Auch die Erschliessungen der neuen Baugebiete, die neue Muotabrücke West und die Entwicklung des Zeughausareals sind planerisch einen Schritt weiter gekommen. Die Gemeinde Schwyz beabsichtigt, in den Jahren 2021 bis 2024 netto rund 69 Mio. Franken zu investieren. Die entsprechenden Sachgeschäfte (Abstimmungsvorlagen) sind in Vorbereitung. Die Vorinvestitionen für die Zukunft sind bisher politisch unbestritten und werden die Erfolgsrechnung über die Abschreibungen langfristig belasten und somit weitere Steuererhöhungen notwendig machen.

Grosse Investitionen wie der neue Bushof in Schwyz, die neue Muotabrücke West oder der Ausbau der Franzosenstrasse können nicht mit eigenen Mitteln finanziert werden. Folglich steigt die Verschuldung weiter an. Zu berücksichtigen ist, dass die Erschliessungskosten im Arbeitsplatzgebiet Ibach-Seewen durch die Gemeinde finanziert werden, diese Ausgaben aber zu rund einem Drittel der Zeughausarealentwicklung belastet werden und in Zukunft durch zurückbehaltene Baurechtszinsen durch den Bund nach und nach abbezahlt werden. Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger werden in den nächsten Jahren an verschiedenen Urnenabstimmungen über ein Investitionsvolumen von rund 55 Mio. Franken zu befinden haben.

Folgende Übersicht zeigt die Entwicklung der Investitionstätigkeit:

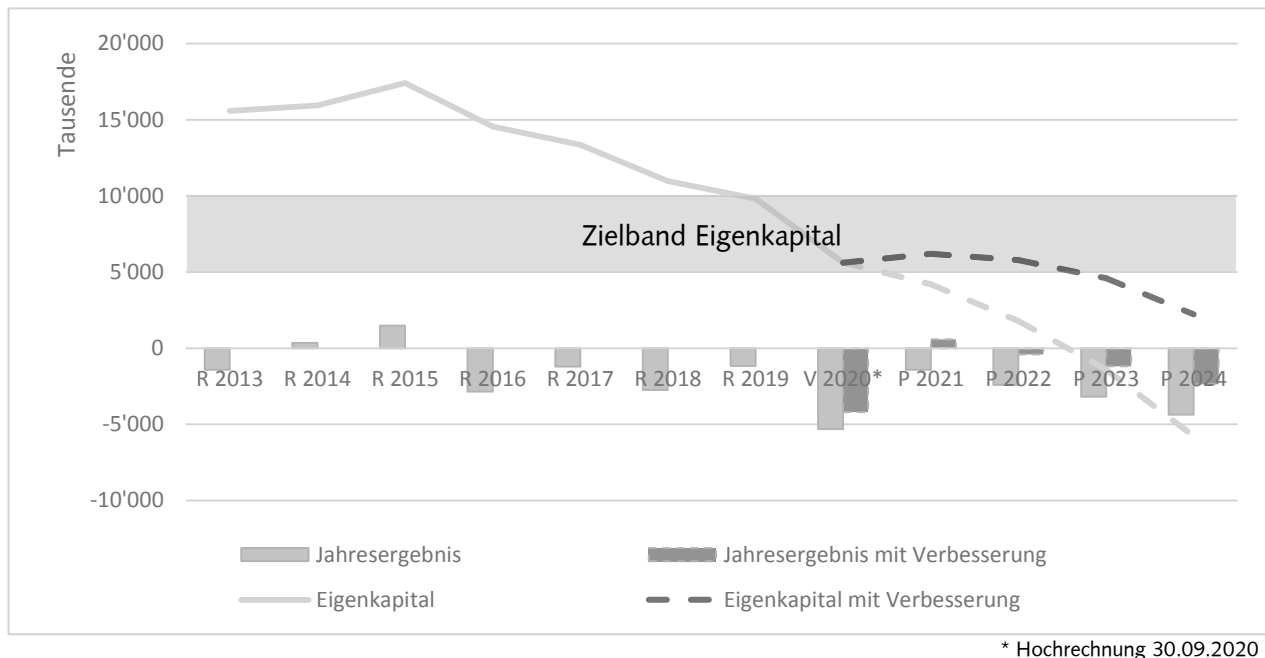
Investitionsrechnung (in Tausend Franken)	R 2019	V 2020*	V 2021	P 2022	P 2023	P 2024
Total Aufwand	10'826	6'973	9'457	20'670	28'176	32'200
Total Ertrag	<u>3'884</u>	<u>1'630</u>	<u>1'780</u>	<u>3'165</u>	<u>8'420</u>	<u>8'895</u>
Nettoinvestitionen	6'942	5'343	7'677	17'505	19'756	23'305

* Hochrechnung 30.09.2020

Entwicklung des Eigenkapitals

Das Eigenkapital von 9.8 Mio. Franken kann zurzeit das erwartete Budgetdefizit auffangen. Berechnet man die Eigenkapitalentwicklung mit den prognostizierten Aufwandüberschüssen, so wird das Eigenkapital in den Rechnungsjahren 2021 bis 2024 trotz Steuererhöhung weiter reduziert.

Folgende Grafik zeigt die Entwicklung des budgetierten Defizits und – daraus folgend – des Eigenkapitals gemäss Finanzplan auf. In der Vergangenheit hat die Jahresrechnung tendenziell um 2 bis 3 Mio. Franken besser abgeschlossen als budgetiert. Das Eigenkapital wird trotz Steuererhöhung auf das Jahr 2021 bis zum Ende der Finanzplanperiode aufgebraucht sein. Um ein negatives Eigenkapital zu vermeiden, wird für das Jahr 2023 eine weitere Überprüfung und allfällige Anpassung des Steuerfusses nötig sein.



Der Regierungsrat hat dem Kantonsrat im Mai 2020 den Bericht „Finanzen 2020“ vorgelegt. Der Anpassungsbedarf am innerkantonalen Finanzausgleich ist ausgewiesen und fordert den Kantons- und Regierungsrat zur Überarbeitung des Systems auf. Bis im Jahr 2023 sollte geklärt sein, welche positiven Auswirkungen aus der Revision für die Rechnung der Gemeinde Schwyz zu erwarten sind.

Verschuldung

Aufgrund der intensiven Investitionstätigkeit in den Jahren 2021 bis 2024 wird das verzinsliche Fremdkapital der Gemeinde Schwyz von rund 85 Mio. Franken im Jahr 2019 auf rund 130 bis 140 Mio. Franken im Jahr 2024 ansteigen. Mit den beträchtlichen Investitionen bleiben den Schwyzerinnen und Schwyzern nicht nur Schulden, sondern es entsteht auch ein effektiver und sichtbarer Gegenwert durch diese Anlagen. Im Finanzplan bleibt im Durchschnitt der Selbstfinanzierungsgrad der Investitionen tief. Das heisst, dass die Investitionen zu einem beträchtlichen Teil durch Fremdkapital finanziert werden und die Schulden steigen. Die Aufwendungen für den Kapitalsdienst sind aufgrund des aktuell tiefen Zinsniveaus vertretbar. Die Kapitalaufnahme wird bewusst auch langfristig abgesichert, um weiter von tiefen Zinsen profitieren zu können. Bei einem massiven Zinsanstieg würden der Gemeinde erst langfristig bedeutende Mehrkosten erwachsen.

Herausforderungen

Grundsätzlich ist es erfreulich, dass es dem Gemeinderat gelingt, die selbst beeinflussbaren Kosten der Erfolgsrechnung im Griff zu halten. Bedauerlicherweise haben sich in den letzten zehn Jahren die vom Kanton weiterverrechneten Kosten von 4.5 auf über 9.5 Mio. Franken mehr als verdoppelt. Zusätzlich ergeben sich durch die Corona-Pandemie tiefere Steuereinnahmen. Bereits im Budget 2020 hat der Gemeinderat darauf hingewiesen, dass eine Steuererhöhung im Finanzplanhorizont nötig wird. Die Erfolgsrechnung, mit jährlichen Defiziten, führt zu einem Anstieg des Fremdkapitals und zu einer Abnahme des Eigenkapitals. Diese Entwicklung muss durch eine Steuererhöhung abgedeckt werden. Es bleibt für den Gemeinderat und die Verwaltung eine Herausforderung, mittelfristig ein ausgeglichenes Gesamtbudget beziehungsweise eine ausgeglichene Rechnung zu erreichen. Unbekannt sind zurzeit auch die Auswirkungen einer allfälligen Steuergesetzrevision des Kantonsrats im Jahre 2021 auf den Gemeindehaushalt. Eine allfällige steuerliche Entlastung des Mittelstandes dürfte zu weiteren Steuerausfällen führen.

Ausblick

Der Gemeinde Schwyz stehen herausfordernde Jahre bevor. Der Gemeinderat ist fest entschlossen, mutig voran zu schreiten. Die vorgesehenen Investitionen sollen trotz Steuererhöhungen ins Auge gefasst werden. Die Potenziale in den Bereichen Wohnen und Arbeiten werden die Finanzkraft langfristig ansteigen lassen. Mittelfristig wird das Bevölkerungswachstum höhere Steuererträge in die Gemeindekasse bringen.



Peppino Beffa, Säckelmeister

B. Antrag des Gemeinderats

Es sei

- a) der Voranschlag für das Jahr 2021 mit einem Mehraufwand der **Laufenden Rechnung** von **Fr. 1'416'300** zu genehmigen.

Laufende Rechnung: Zusammenzug

Gesamtaufwand	Fr. 73'622'000
Gesamtertrag	Fr. 72'205'700
Aufwandüberschuss	Fr. 1'416'300

- b) die **Investitionsrechnung** für das Jahr 2021 mit Nettoinvestitionen von **Fr. 7'677'000** zu genehmigen.

Investitionsrechnung: Zusammenzug

Total Ausgaben	Fr. 9'457'000
Total Einnahmen	Fr. 1'780'000
Nettoinvestitionen	Fr. 7'677'000

- c) der **Steuerfuss** für den ordentlichen Haushalt für das Jahr 2021 **auf 175 %** festzusetzen.

- d) vom **Finanzplan 2022–2024** Kenntnis zu nehmen.

Schwyz, 9. Oktober 2020

Im Namen des Gemeinderats

Xaver Schuler, Gemeindepräsident

Michael Schär, Gemeindeschreiber

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir am 14. Oktober 2020 den Voranschlag 2021 (Erfolgs- und Investitionsrechnung) gestützt auf die §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für Bezirke und Gemeinden (FHG-BG) beurteilt. Weiterer Bestandteil waren der Finanzplan 2021–2024 sowie der Steuerfuss für das Voranschlagsjahr.

Bericht

Die Rechnungsprüfungskommission hat den vom Gemeinderat vorgelegten Voranschlag geprüft. Als Grundlage diente ein Prüfungsprogramm. Die Prüfungshandlungen erfolgten auf Basis von Stichproben.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Der Voranschlag 2021 sieht einen Mehraufwand von 1.416 Mio. Franken vor. Auch in den Folgejahren ist mit weiteren Defiziten zu rechnen. Mit der aufgezeigten Entwicklung der Finanzen steht die Gemeinde Schwyz vor massiven Herausforderungen. Das bestehende Eigenkapital reicht zur Deckung eines anhaltenden, strukturellen Defizits nicht aus. Die vom Gemeinderat vorgeschlagene Erhöhung des Steuerfusses auf neu 175 % einer Einheit beurteilen wir als unumgänglich.

Antrag

Aufgrund unserer Prüfung beantragen wir, den Voranschlag 2021 mit einem Aufwandüberschuss von 1.416 Mio. Franken inklusive einem Steuerfuss von 175 % einer Einheit sowie Nettoinvestitionen von 7.677 Mio. Franken zu genehmigen.

Schwyz, 14. Oktober 2020

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schwyz

Benedict Steiner, Präsident

Fabian Geisser

Bruno Heinzer

Laura Patierno

Gilg Reichmuth

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Funktion	Bezeichnung	Bemerkungen
0110	Legislative	keine Bemerkungen
0120	Exekutive	keine Bemerkungen
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	Diese Funktion ist neu (alt: 020 Allgemeine Verwaltung)
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	Im Sach- und Betriebsaufwand sind einmalige Kosten von rund Fr. 100'000.00 für die Einführung von HRM 2 enthalten
0220	Allgemeine Dienste, übrige	Diese Funktion ist neu (alt: 020 Allgemeine Verwaltung) und beinhaltet die Gemeindeganzlei sowie den Personaldienst
0221	Bauverwaltung	keine Bemerkungen
0290	Verwaltungsliegenschaften	keine Bemerkungen
1200	Rechtssprechung	keine Bemerkungen
1400	Allgemeines Rechtswesen	Diese Funktion ist neu (alt: 020 Allgemeine Verwaltung) und beinhaltet das Einwohneramt und das Einbürgerungswesen
1403	Betreibungswesen	keine Bemerkungen
1405	Zivilstandamt	keine Bemerkungen
1406	Mark-/Wirtschaftswesen	keine Bemerkungen
1409	Kataster- und Vermessungswesen	keine Bemerkungen
1500	Feuerwehr	keine Bemerkungen
1610	Militärische Verteidigung	keine Bemerkungen
1620	Zivile Verteidigung	keine Bemerkungen
1621	Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)	Diese Funktion ist neu (alt: 160 Zivilschutz)
2110	Kindergarten	keine Bemerkungen
2120	Primarstufe	keine Bemerkungen
2140	Musikschule	Einmalige Kosten von Fr. 55'000.00 für das 50-jährige Jubiläum der Musikschule Schwyz
36	Transferaufwand	
2170	Schulliegenschaften	
2180	Tagesbetreuung	Diese Funktion ist neu (alt: 540 Jugend) und beinhaltet den Mittagstisch Schwyz+
36	Transferaufwand	Der Beitrag wurde um Fr. 20'000.00 erhöht
2190	Schulleitung	keine Bemerkungen
2191	Obligatorische Schule	keine Bemerkungen
2200	Sonderschulen	keine Bemerkungen
2990	Bildung	keine Bemerkungen
3290	Kultur	keine Bemerkungen

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Funktion	Bezeichnung	Bemerkungen
3410	Sport	keine Bemerkungen
3420	Freizeit	keine Bemerkungen
3421	Gärtnerei	keine Bemerkungen
3422	Seebad	keine Bemerkungen
4120	Pflegefinanzierung	keine Bemerkungen
4121	Alterszentrum Rubiswil	keine Bemerkungen
4122	Alterszentrum Acherhof	keine Bemerkungen
4210	Ambulante Krankenpflege	keine Bemerkungen
4220	Rettungsdienste	
30	<i>Personalaufwand</i>	<i>Diese Funktion ist neu und beinhaltet die Besoldung der First-Responder</i>
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	Diese Funktion ist neu und beinhaltet den Beitrag an das Hospiz des Alterszentrums Rubiswil
4330	Schulgesundheitsdienst	keine Bemerkungen
4900	Gesundheit	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	Diese Funktion ist neu und beinhaltet die Anschaffung und Unterhalt der öffentlichen Defibrillatoren
5120	Prämienverbilligungen	keine Bemerkungen
5220	Ergänzungsleistungen IV	keine Bemerkungen
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	keine Bemerkungen
5320	Ergänzungsleistungen AHV	keine Bemerkungen
5350	Leistungen an das Alter	keine Bemerkungen
5430	Alimentenbevorschussung- und inkasso	keine Bemerkungen
5440	Jugendschutz	keine Bemerkungen
5450	Leistungen an Familien	
36	Transaufwand	Diese Funktion ist neu und beinhaltet die Beiträge an die Kinderkrippen sowie die Mütter- und Väterberatung
5520	Leistungen an Arbeitslose	keine Bemerkungen
5720	Wirtschaftliche Sozialhilfe	keine Bemerkungen
5730	Asylwesen	keine Bemerkungen
5790	Fürsorge	keine Bemerkungen
6150	Gemeindestrassen	keine Bemerkungen
6151	Parkplätze	keine Bemerkungen
6180	Privatstrassen	keine Bemerkungen
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	Diese Funktion ist neu und beinhaltet den Unterhalt der Businfrastruktur

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Funktion	Bezeichnung	Bemerkungen
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	Diese Funktion ist neu und beinhaltet die Beiträge an den öffentlichen Verkehr und den Gemeindebus
6290	Öffentlicher Verkehr	Diese Funktion ist neu und beinhaltet den Verkauf der SBB-Tageskarten
7100	Wasserversorgung	keine Bemerkungen
7200	Abwasserbeseitigung	keine Bemerkungen
7300	Abfallwirtschaft	keine Bemerkungen
7500	Arten- und Landschaftsschutz	Diese Funktion ist neu und beinhaltet zum grössten Teil die Bekämpfung der Neophyten
7610	Luftreinhaltung- und Klimaschutz	Diese Funktion ist neu und beinhaltet das Förderprogramm für erneuerbare Energien und die Aufwendungen für die Energiestadt
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	keine Bemerkungen
7710	Friedhof und Bestattung	keine Bemerkungen
7790	Umweltschutz	Diese Funktion ist neu und beinhaltet den Unterhalt der öffentlichen WC-Anlagen und den Unterhalt der Robi-Dogs.
7900	Raumordnung	keine Bemerkungen
8400	Tourismus	keine Bemerkungen
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	keine Bemerkungen
8600	Banken und Versicherungen	keine Bemerkungen
9100	Steuern	keine Bemerkungen
9300	Finanz- und Lastenausgleich	keine Bemerkungen
9500	Ertragsteile, übrige, ohne Zweckbindung	keine Bemerkungen
9610	Zinsen	keine Bemerkungen
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	Der Aufwand und der Ertrag in dieser Funktion sind gestiegen, da diverse Liegenschaften vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen umqualifiziert werden müssen
9631	Zeughausareal (Zwischennutzung)	keine Bemerkungen
9632	Zeughausareal (Arealentwicklung)	keine Bemerkungen
9710	Rückverteilung aus CO2-Abgabe	Diese Funktion ist neu (alt: 780 Übriger Umweltschutz)

Erfolgsrechnung 2021 - 2024

Gestufteter Erfolgsausweis

Gestufteter Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Voranschlag 2020	Voranschlag 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
30	Personalaufwand			34'740'600	35'377'000	36'155'400	36'517'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			12'847'400	12'616'900	12'225'400	12'192'900
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			4'430'000	4'654'300	5'077'100	6'368'700
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			0	0	0	0
36	Transferaufwand			18'381'900	18'820'300	19'426'700	19'801'900
37	Durchlaufende Beiträge			238'900	238'900	238'900	238'900
39	Interne Verrechnungen			1'909'900	2'009'900	2'209'900	2'409'900
90	Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK			-372'800	-407'300	784'800	684'600
	Total Betrieblicher Aufwand			72'175'900	73'310'000	76'118'200	78'214'400
40	Fiskalertrag Berechnung			-33'770'000	-33'563'000	-34'241'000	-35'092'800
41	Regalien und Konzessionen Berechnung			-1'130'500	-1'130'500	-1'130'500	-1'130'500
42	Entgelte Berechnung			-23'469'700	-23'765'900	-25'055'800	-25'098'000
43	Verschiedene Erträge Berechnung			-40'000	-30'000	-20'000	0
45	Entnahmen aus Fonds und Spf Berechnung			0	0	0	0
46	Transferertrag Berechnung			-8'595'600	-8'551'000	-8'622'500	-8'664'500
47	Durchlaufende Beiträge Berechnung			-238'900	-238'900	-238'900	-238'900
49	Interne Verrechnungen			-1'909'900	-2'009'900	-2'209'900	-2'409'900
	Total Betrieblicher Ertrag			-69'154'600	-69'289'200	-71'518'600	-72'634'600
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit			3'021'300	4'020'800	4'599'600	5'579'800
34	Finanzaufwand			1'446'100	1'442'000	1'643'000	1'844'100
44	Finanzertrag Berechnung			-3'051'100	-3'051'100	-3'051'100	-3'051'100
	Ergebnis aus Finanzierung			-1'605'000	-1'609'100	-1'408'100	-1'207'000
	Operatives Ergebnis			1'416'300	2'411'700	3'191'500	4'372'800
38	Ausserordentlicher Aufwand			0	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag			0	0	0	0
	Ausserordentliches Ergebnis			0	0	0	0
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung			1'416'300	2'411'700	3'191'500	4'372'800
3	Total Aufwand			73'622'000	74'752'000	77'761'200	80'058'500
4	Total Ertrag			-72'205'700	-72'340'300	-74'569'700	-75'685'700

"+" : Aufwand, Defizit, Verschlechterung "-": Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Finanzplan 2023	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
0	Allgemeine Verwaltung			3'613'000	3'558'200	3'558'900	3'559'900
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit			32'000	77'900	91'000	106'400
2	Bildung			16'847'300	17'142'400	17'390'100	17'965'700
3	Kultur, Sport und Freizeit			1'421'000	1'420'600	1'479'400	1'432'700
4	Gesundheit			3'409'300	3'507'400	3'631'000	3'750'700
5	Soziale Sicherheit			8'731'700	9'035'700	9'344'700	9'552'300
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung			5'989'100	6'195'300	6'669'300	7'880'900
7	Umweltschutz und Raumordnung			945'400	902'700	1'126'800	1'126'700
8	Volkswirtschaft			-2'196'500	-2'229'500	-2'229'500	-2'284'500
9	Finanzen und Steuern			-37'376'000	-37'199'000	-37'870'200	-38'718'000
	Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)			1'416'300	2'411'700	3'191'500	4'372'800

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
E	Erfolgsrechnung			1'416'300	2'411'700	3'191'500	4'372'800
0	Allgemeine Verwaltung			3'613'000	3'558'200	3'558'900	3'559'900
01	Legislative und Exekutive			622'500	623'800	625'200	626'500
0110	Legislative			128'100	128'500	129'100	129'400
30	Personalaufwand			32'400	32'400	32'400	32'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			95'700	96'100	96'700	97'000
0120	Exekutive			494'400	495'300	496'100	497'100
30	Personalaufwand			415'400	416'000	416'600	417'200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			79'000	79'300	79'500	79'900
02	Allgemeine Dienste			2'990'500	2'934'400	2'933'700	2'933'400
0210	Finanz- und Steuerverwaltung			336'900	225'000	230'900	236'400
30	Personalaufwand			318'900	306'000	310'700	315'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			260'200	161'200	162'400	163'500
42	Entgelte			-45'000	-45'000	-45'000	-45'000
46	Transferertrag			-175'000	-175'000	-175'000	-175'000
49	Interne Verrechnungen			-22'200	-22'200	-22'200	-22'200
0220	Allgemeine Dienste, übrige			1'414'300	1'444'000	1'443'300	1'410'200
30	Personalaufwand			869'500	905'500	917'600	901'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			573'300	567'000	554'200	536'900
42	Entgelte			-8'500	-8'500	-8'500	-8'500
49	Interne Verrechnungen			-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
0221	Bauverwaltung			942'800	968'200	1'022'200	1'048'400
30	Personalaufwand			1'690'000	1'714'200	1'766'800	1'791'600
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			362'400	363'600	365'000	366'400
37	Durchlaufende Beiträge			180'000	180'000	180'000	180'000
42	Entgelte			-276'500	-276'500	-276'500	-276'500
47	Durchlaufende Beiträge			-180'000	-180'000	-180'000	-180'000
49	Interne Verrechnungen			-833'100	-833'100	-833'100	-833'100
0290	Verwaltungsliegenschaften			296'500	297'200	237'300	238'400
30	Personalaufwand			93'300	94'700	96'000	97'400

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			84'500	84'900	85'300	85'700
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			134'000	134'200	73'100	73'100
39	Interne Verrechnungen			38'100	36'800	36'300	35'600
42	Entgelte			-2'300	-2'300	-2'300	-2'300
44	Finanzertrag			-4'000	-4'000	-4'000	-4'000
49	Interne Verrechnungen			-47'100	-47'100	-47'100	-47'100
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit			32'000	77'900	91'000	106'400
12	Rechtssprechung			17'100	17'500	17'900	18'300
1200	Rechtssprechung			17'100	17'500	17'900	18'300
30	Personalaufwand			27'900	28'300	28'700	29'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			4'200	4'200	4'200	4'200
42	Entgelte			-15'000	-15'000	-15'000	-15'000
14	Allgemeines Rechtswesen			162'000	208'400	219'800	233'500
1400	Allgemeines Rechtswesen			221'900	226'300	231'100	235'800
30	Personalaufwand			309'700	314'100	318'800	323'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			13'700	13'700	13'800	13'900
36	Transferaufwand			126'000	126'000	126'000	126'000
42	Entgelte			-220'000	-220'000	-220'000	-220'000
49	Interne Verrechnungen			-7'500	-7'500	-7'500	-7'500
1403	Betreibungswesen			-28'100	-24'300	-20'400	-16'200
30	Personalaufwand			410'800	416'800	423'000	429'200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			135'100	135'600	136'000	136'700
42	Entgelte			-540'000	-542'700	-545'400	-548'100
46	Transferertrag			-34'000	-34'000	-34'000	-34'000
1405	Zivilstandsamt			35'500	39'500	41'600	45'900
30	Personalaufwand			407'500	413'300	417'000	423'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			65'700	65'900	66'300	66'600
39	Interne Verrechnungen			47'100	47'100	47'100	47'100
42	Entgelte			-353'500	-353'500	-353'500	-353'500
46	Transferertrag			-131'300	-133'300	-135'300	-137'300
1406	Markt-/Wirtschaftswesen			-33'300	-37'100	-36'500	-36'100
30	Personalaufwand			34'900	31'100	31'700	32'100

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			800	800	800	800	
36	Transferaufwand			15'500	15'500	15'500	15'500	
41	Regalien und Konzessionen			-500	-500	-500	-500	
42	Entgelte			-77'000	-77'000	-77'000	-77'000	
44	Finanzertrag			-7'000	-7'000	-7'000	-7'000	
1409	Kataster- und Vermessungswesen			-34'000	4'000	4'000	4'100	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			4'000	4'000	4'000	4'100	
46	Transferertrag			-38'000				
15	Feuerwehr			0	0	0	0	
1500	Feuerwehr			0	0	0	0	
30	Personalaufwand			457'900	455'400	457'400	459'300	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			420'500	414'800	415'200	415'600	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			48'000	44'600	69'600	69'600	
34	Finanzaufwand			2'800	2'800	2'800	2'800	
39	Interne Verrechnungen			13'500	12'900	16'100	15'600	
42	Entgelte			-784'700	-784'700	-795'300	-806'000	
44	Finanzertrag			-1'200	-1'200	-1'200	-1'200	
46	Transferertrag			-178'600	-178'600	-178'600	-178'600	
9	Abschluss Erfolgsrechnung			21'800	34'000	14'000	22'900	
16	Verteidigung			-147'100	-148'000	-146'700	-145'400	
1610	Militärische Verteidigung			-200'400	-199'600	-198'900	-197'900	
30	Personalaufwand			44'500	45'200	45'800	46'500	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			93'000	93'500	93'800	94'400	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			46'000	46'100	46'100	46'100	
36	Transferaufwand			15'800	15'800	15'800	15'800	
39	Interne Verrechnungen			4'100	3'600	3'400	3'100	
42	Entgelte			-19'800	-19'800	-19'800	-19'800	
44	Finanzertrag			-367'600	-367'600	-367'600	-367'600	
46	Transferertrag			-16'400	-16'400	-16'400	-16'400	
1620	Zivile Verteidigung			39'200	39'500	40'100	40'400	
30	Personalaufwand			35'500	35'800	36'300	36'600	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			15'400	15'400	15'500	15'500	
44	Finanzertrag			-3'600	-3'600	-3'600	-3'600	
46	Transferertrag			-8'100	-8'100	-8'100	-8'100	

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
1621	Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)						
30	Personalaufwand			14'100	12'100	12'100	12'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			6'200	6'200	6'200	6'200
				7'900	5'900	5'900	5'900
2	Bildung			16'847'300	17'142'400	17'390'100	17'965'700
21	Obligatorische Schule			15'329'300	15'615'400	15'853'700	16'420'000
2110	Kindergarten			1'412'700	1'624'300	1'648'000	1'672'000
30	Personalaufwand			1'890'100	2'109'700	2'141'500	2'173'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			57'200	57'200	57'200	57'200
42	Entgelte			-500	-500	-500	-500
46	Transferertrag			-534'100	-542'100	-550'200	-558'500
2120	Primarstufe			8'325'900	8'398'500	8'491'900	8'606'900
30	Personalaufwand			9'102'400	9'237'600	9'374'900	9'514'200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			848'800	809'900	789'900	789'900
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			50'000	50'000	50'000	50'000
36	Transferaufwand			4'000	4'000	4'000	4'000
39	Interne Verrechnungen			1'400	900	500	
42	Entgelte			-90'600	-90'600	-90'600	-90'600
46	Transferertrag			-1'590'100	-1'613'300	-1'636'800	-1'660'600
2140	Musikschulen			738'700	690'500	699'900	709'300
30	Personalaufwand			1'153'200	1'170'300	1'187'600	1'205'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			60'800	58'300	58'300	58'300
36	Transferaufwand			55'000			
39	Interne Verrechnungen			700	700	700	700
42	Entgelte			-531'000	-538'800	-546'700	-554'800
2170	Schulliegenschaften			3'450'700	3'486'500	3'583'500	3'986'600
30	Personalaufwand			1'038'800	1'054'100	1'069'600	1'085'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			1'041'700	1'046'200	1'051'000	1'055'700
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			1'140'000	1'161'900	1'205'900	1'545'900
39	Interne Verrechnungen			401'300	395'400	428'100	470'700
42	Entgelte			-29'300	-29'300	-29'300	-29'300
44	Finanzertrag			-141'800	-141'800	-141'800	-141'800
2180	Tagesbetreuung			80'000	80'000	80'000	80'000

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
36	Transferaufwand			80'000	80'000	80'000	80'000
2190	Schulleitung			917'000	929'800	942'900	956'100
30	Personalaufwand			885'400	898'200	911'300	924'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			35'600	35'600	35'600	35'600
42	Entgelte			-4'000	-4'000	-4'000	-4'000
2191	Obligatorische Schule, n.a.g.			404'300	405'800	407'500	409'100
30	Personalaufwand			119'700	121'200	122'900	124'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			284'600	284'600	284'600	284'600
42	Entgelte						
22	Sonderschulen			1'476'000	1'485'000	1'494'400	1'503'700
2200	Sonderschulen			1'476'000	1'485'000	1'494'400	1'503'700
30	Personalaufwand			182'200	184'700	187'600	190'300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			30'400	30'400	30'400	30'400
36	Transferaufwand			1'300'000	1'306'500	1'313'000	1'319'600
42	Entgelte			-500	-500	-500	-500
46	Transferertrag			-36'100	-36'100	-36'100	-36'100
29	Übriges Bildungswesen			42'000	42'000	42'000	42'000
2990	Bildung			42'000	42'000	42'000	42'000
36	Transferaufwand			42'000	42'000	42'000	42'000
3	Kultur, Sport und Freizeit			1'421'000	1'420'600	1'479'400	1'432'700
32	Kultur, übrige			463'900	464'600	465'400	466'100
3290	Kultur			463'900	464'600	465'400	466'100
30	Personalaufwand			52'800	53'400	54'100	54'700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			20'000	20'100	20'200	20'300
36	Transferaufwand			385'500	385'500	385'500	385'500
39	Interne Verrechnungen			5'600	5'600	5'600	5'600
34	Sport und Freizeit			957'100	956'000	1'014'000	966'600
3410	Sport			448'000	439'000	489'200	539'800
30	Personalaufwand			39'400	39'700	40'100	40'500

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			95'500	37'700	37'800	38'000
36	Transferaufwand			414'500	454'500	494'500	534'500
39	Interne Verrechnungen			29'600	38'100	47'800	57'800
44	Finanzertrag			-131'000	-131'000	-131'000	-131'000
3420	Freizeit			93'800	95'900	98'300	109'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			73'000	73'300	73'700	74'100
36	Transferaufwand			2'000	2'000	2'000	2'000
39	Interne Verrechnungen			25'000	26'800	28'800	39'100
46	Transferertrag			-6'200	-6'200	-6'200	-6'200
3421	Gärtnerei			116'100	119'600	122'900	126'200
30	Personalaufwand			192'200	194'900	198'000	200'900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			76'000	76'400	76'700	77'200
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			16'000	16'500	16'500	16'500
39	Interne Verrechnungen			23'500	23'400	23'300	23'200
42	Entgelte			-191'600	-191'600	-191'600	-191'600
3422	Seebad			299'200	301'500	303'600	191'600
30	Personalaufwand			193'600	196'300	199'100	201'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			104'800	105'200	105'600	106'200
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			120'000	120'300	120'300	5'000
39	Interne Verrechnungen			99'200	98'100	97'000	97'000
42	Entgelte			-181'000	-181'000	-181'000	-181'000
44	Finanzertrag			-37'400	-37'400	-37'400	-37'400
4	Gesundheit			3'409'300	3'507'400	3'631'000	3'750'700
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime			2'132'100	2'250'400	2'377'900	2'511'800
4120	Pflegefinanzierung			1'990'000	2'109'400	2'236'000	2'370'100
36	Transferaufwand			1'990'000	2'109'400	2'236'000	2'370'100
4121	Alterszentrum Rubiswil			0	0	0	0
30	Personalaufwand			12'043'600	12'174'900	12'601'800	12'660'700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			2'441'000	2'462'200	2'439'200	2'449'200
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			1'035'300	1'148'700	1'148'700	1'148'700
39	Interne Verrechnungen			274'200	291'600	297'700	294'700
42	Entgelte			-15'195'200	-15'460'300	-16'708'300	-16'708'300
43	Verschiedene Erträge			-40'000	-30'000	-20'000	

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
44	Finanzertrag			-42'000	-42'000	-42'000	-42'000
49	Interne Verrechnungen						
9	Abschluss Erfolgsrechnung			-516'900	-545'100	282'900	197'000
4122	Alterszentrum Acherhof			142'100	141'000	141'900	141'700
36	Transferaufwand			111'500	112'100	112'100	112'100
39	Interne Verrechnungen			30'600	28'900	29'800	29'600
42	Ambulante Krankenpflege			1'163'300	1'169'000	1'174'900	1'180'600
4210	Ambulante Krankenpflege			1'156'400	1'162'100	1'168'000	1'173'700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			45'000	45'200	45'500	45'700
36	Transferaufwand			1'111'400	1'116'900	1'122'500	1'128'000
4220	Rettungsdienste			6'900	6'900	6'900	6'900
30	Personalaufwand			6'600	6'600	6'600	6'600
36	Transferaufwand			300	300	300	300
43	Gesundheitsprävention			95'400	85'500	75'700	55'800
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige			40'000	30'000	20'000	
36	Transferaufwand			40'000	30'000	20'000	
4330	Schulgesundheitsdienst			55'400	55'500	55'700	55'800
30	Personalaufwand			10'300	10'400	10'600	10'700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			45'100	45'100	45'100	45'100
49	Gesundheit			18'500	2'500	2'500	2'500
4900	Gesundheit			18'500	2'500	2'500	2'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			18'500	2'500	2'500	2'500
5	Soziale Sicherheit			8'731'700	9'035'700	9'344'700	9'552'300
51	Krankheit und Unfall			1'082'000	1'119'900	1'159'000	1'199'700
5120	Prämienverbilligungen			1'082'000	1'119'900	1'159'000	1'199'700
36	Transferaufwand			1'082'000	1'119'900	1'159'000	1'199'700
52	Invaldität			800'800	828'800	857'800	887'900

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
5220	Ergänzungsleistungen IV			800'800	828'800	857'800	887'900
36	Transferaufwand			800'800	828'800	857'800	887'900
53	Alter + Hinterlassene			2'365'600	2'442'800	2'525'600	2'611'500
5310	Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV			27'000	27'000	27'000	27'000
36	Transferaufwand			27'000	27'000	27'000	27'000
39	Interne Verrechnungen			7'500	7'500	7'500	7'500
46	Transferertrag			-7'500	-7'500	-7'500	-7'500
5320	Ergänzungsleistungen AHV			2'280'000	2'359'800	2'442'400	2'527'900
36	Transferaufwand			2'280'000	2'359'800	2'442'400	2'527'900
5350	Leistungen an das Alter			58'600	56'000	56'200	56'600
30	Personalaufwand			23'600	20'900	21'100	21'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			12'000	12'100	12'100	12'200
36	Transferaufwand			25'000	25'000	25'000	25'000
42	Entgelte			-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
54	Familie und Jugend			669'300	683'000	697'500	703'500
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso			200'000	210'000	220'500	222'700
36	Transferaufwand			375'000	392'500	410'900	414'700
46	Transferertrag			-175'000	-182'500	-190'400	-192'000
5440	Jugendschutz			257'300	261'000	265'000	268'800
30	Personalaufwand			264'900	268'600	272'600	276'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			30'200	30'200	30'200	30'200
37	Durchlaufende Beiträge			6'000	6'000	6'000	6'000
42	Entgelte			-37'800	-37'800	-37'800	-37'800
47	Durchlaufende Beiträge			-6'000	-6'000	-6'000	-6'000
5450	Leistungen an Familien			212'000	212'000	212'000	212'000
36	Transferaufwand			212'000	212'000	212'000	212'000
55	Arbeitslosigkeit			30'000	30'000	30'000	30'000
5520	Leistungen an Arbeitslose			30'000	30'000	30'000	30'000
36	Transferaufwand			30'000	30'000	30'000	30'000

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
57	Sozialhilfe und Asylwesen			3'784'000	3'931'200	4'074'800	4'119'700
5720	Wirtschaftliche Hilfe			2'373'200	2'491'800	2'616'500	2'642'600
36	Transferaufwand			2'946'000	3'093'300	3'248'000	3'280'400
46	Transferertrag			-572'800	-601'500	-631'500	-637'800
5730	Asylwesen			592'400	615'600	623'600	631'600
30	Personalaufwand			392'300	398'100	403'900	409'900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			639'700	657'100	659'300	661'300
36	Transferaufwand			1'200'000	1'200'000	1'200'000	1'200'000
39	Interne Verrechnungen			400	400	400	400
42	Entgelte			-460'000	-460'000	-460'000	-460'000
46	Transferertrag			-1'180'000	-1'180'000	-1'180'000	-1'180'000
5790	Fürsorge			818'400	823'800	834'700	845'500
30	Personalaufwand			727'400	737'600	747'900	758'300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			99'100	94'200	94'600	94'900
36	Transferaufwand			7'900	8'000	8'200	8'300
42	Entgelte			-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
46	Transferertrag			-15'000	-15'000	-15'000	-15'000
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung			5'989'100	6'195'300	6'669'300	7'880'900
61	Strassenverkehr			4'136'400	4'330'600	4'776'300	5'910'300
6150	Gemeindestrassen			4'265'700	4'460'200	4'905'600	6'039'800
30	Personalaufwand			853'000	865'300	877'600	890'300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			1'584'300	1'617'800	1'624'700	1'631'700
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			1'616'200	1'690'000	1'999'200	2'998'800
36	Transferaufwand				4'900	4'900	4'900
39	Interne Verrechnungen			424'400	494'400	611'400	726'300
42	Entgelte			-29'800	-29'800	-29'800	-29'800
44	Finanzertrag			-2'500	-2'500	-2'500	-2'500
46	Transferertrag			-18'000	-18'000	-18'000	-18'000
49	Interne Verrechnungen			-161'900	-161'900	-161'900	-161'900
6151	Parkplätze			-196'300	-196'600	-196'300	-196'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			37'400	37'600	37'900	37'900
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			18'000	17'700	17'700	17'700

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
39	Interne Verrechnungen			12'500	12'300	12'300	12'100
42	Entgelte			-200	-200	-200	-200
44	Finanzertrag			-264'000	-264'000	-264'000	-264'000
6180	Privatstrassen			67'000	67'000	67'000	67'000
36	Transferaufwand			67'000	67'000	67'000	67'000
62	Öffentlicher Verkehr			1'852'700	1'864'700	1'893'000	1'970'600
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur			81'900	85'100	104'800	173'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			14'100	14'200	14'200	14'400
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen					13'800	61'800
39	Interne Verrechnungen			67'800	70'900	76'800	97'300
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr			1'735'800	1'744'600	1'753'200	1'762'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			703'400	707'000	710'500	714'100
36	Transferaufwand			1'032'400	1'037'600	1'042'700	1'048'000
6290	Öffentlicher Verkehr			35'000	35'000	35'000	35'000
30	Personalaufwand			27'000	27'000	27'000	27'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			98'000	98'000	98'000	98'000
42	Entgelte			-90'000	-90'000	-90'000	-90'000
7	Umweltschutz und Raumordnung			945'400	902'700	1'126'800	1'126'700
71	Wasserversorgung			12'600	22'600	130'500	130'200
7100	Wasserversorgung			12'600	22'600	130'500	130'200
36	Transferaufwand			10'000	9'700	107'300	107'300
39	Interne Verrechnungen			2'600	12'900	23'200	22'900
72	Abwasserbeseitigung			0	0	0	0
7200	Abwasserbeseitigung			0	0	0	0
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			674'800	679'000	283'000	287'300
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			190'500	207'600	219'500	238'800
36	Transferaufwand			2'193'400	2'204'400	2'215'400	2'226'500
39	Interne Verrechnungen			243'200	246'100	251'900	257'300
42	Entgelte			-3'451'100	-3'468'400	-3'485'700	-3'503'100
9	Abschluss Erfolgsrechnung			149'200	131'300	515'900	493'200

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
73	Abfallwirtschaft			0	0	0	0
7300	Abfallwirtschaft			0	0	0	0
30	Personalaufwand			56'700	57'400	58'300	59'100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			627'900	630'900	634'000	637'000
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			7'000	7'300	7'300	7'300
39	Interne Verrechnungen			21'000	20'900	20'800	20'800
42	Entgelte			-685'700	-689'000	-692'400	-695'700
9	Abschluss Erfolgsrechnung			-26'900	-27'500	-28'000	-28'500
75	Arten- und Landschaftsschutz			161'000	161'600	162'100	162'700
7500	Arten- und Landschaftsschutz			161'000	161'600	162'100	162'700
30	Personalaufwand			16'200	16'200	16'200	16'200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			110'000	110'600	111'100	111'700
36	Transferaufwand			71'800	71'800	71'800	71'800
46	Transferertrag			-37'000	-37'000	-37'000	-37'000
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung			50'000	50'100	133'200	132'500
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz			50'000	50'100	50'200	50'200
30	Personalaufwand			500	500	500	500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			15'600	15'700	15'800	15'800
36	Transferaufwand			33'900	33'900	33'900	33'900
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					83'000	82'300
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen					80'000	80'000
39	Interne Verrechnungen					3'000	2'300
77	Übriger Umweltschutz			543'100	504'700	507'300	512'600
7710	Friedhof und Bestattung			355'000	315'100	316'400	320'200
30	Personalaufwand			199'100	201'900	201'900	204'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			233'200	190'200	191'500	192'500
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			9'000	9'400	9'400	9'400
36	Transferaufwand			8'000	8'000	8'000	8'000
39	Interne Verrechnungen			27'300	27'200	27'200	27'100
42	Entgelte			-112'300	-112'300	-112'300	-112'300
44	Finanzertrag			-2'600	-2'600	-2'600	-2'600

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
49	Interne Verrechnungen			-6'700	-6'700	-6'700	-6'700
7790	Umweltschutz			188'100	189'600	190'900	192'400
30	Personalaufwand			94'100	95'400	96'600	97'900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			42'600	42'800	42'900	43'100
36	Transferaufwand			50'500	50'500	50'500	50'500
39	Interne Verrechnungen			1'000	1'000	1'000	1'000
42	Entgelte			-100	-100	-100	-100
79	Raumordnung			178'700	163'700	193'700	188'700
7900	Raumordnung			178'700	163'700	193'700	188'700
30	Personalaufwand			7'000	7'000	7'000	7'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			171'700	156'700	186'700	181'700
37	Durchlaufende Beiträge			52'900	52'900	52'900	52'900
47	Durchlaufende Beiträge			-52'900	-52'900	-52'900	-52'900
8	Volkswirtschaft			-2'196'500	-2'229'500	-2'229'500	-2'284'500
84	Tourismus			149'500	131'500	131'500	131'500
8400	Tourismus			149'500	131'500	131'500	131'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			35'500	17'500	17'500	17'500
36	Transferaufwand			162'000	162'000	162'000	162'000
40	Fiskalertrag			-48'000	-48'000	-48'000	-48'000
85	Industrie, Gewerbe, Handel			79'000	64'000	64'000	9'000
8500	Industrie, Gewerbe, Handel			79'000	64'000	64'000	9'000
30	Personalaufwand			4'500	4'500	4'500	4'500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			74'500	59'500	59'500	4'500
86	Banken und Versicherungen			-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000
8600	Banken und Versicherungen			-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000
44	Finanzertrag			-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000	-1'500'000
87	Brennstoffe und Energie			-925'000	-925'000	-925'000	-925'000
8710	Elektrizität			-925'000	-925'000	-925'000	-925'000

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
41	Regalien und Konzessionen			-925'000	-925'000	-925'000	-925'000
9	Finanzen und Steuern			-37'376'000	-37'199'000	-37'870'200	-38'718'000
91	Steuern			-35'105'800	-34'898'300	-35'575'800	-36'427'000
9100	Steuern			-35'105'800	-34'898'300	-35'575'800	-36'427'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			150'000	150'000	150'000	150'000
34	Finanzaufwand			80'000	80'500	81'000	81'600
40	Fiskalertrag			-33'722'000	-33'515'000	-34'193'000	-35'044'800
46	Transferertrag			-1'613'800	-1'613'800	-1'613'800	-1'613'800
93	Finanz- und Lastenausgleich			-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700
9300	Finanz- und Lastenausgleich			-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700
46	Transferertrag			-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700	-1'582'700
95	Ertragsanteile, übrige			-474'900	-474'900	-474'900	-474'900
9500	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung			-474'900	-474'900	-474'900	-474'900
41	Regalien und Konzessionen			-205'000	-205'000	-205'000	-205'000
46	Transferertrag			-269'900	-269'900	-269'900	-269'900
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung			-178'900	-581'000	-581'500	-561'100
9610	Zinsen			-168'900	-173'900	-173'900	-173'900
34	Finanzaufwand			833'700	928'700	1'128'700	1'328'700
44	Finanzertrag			-202'600	-202'600	-202'600	-202'600
49	Interne Verrechnungen			-800'000	-900'000	-1'100'000	-1'300'000
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens			30'200	28'600	34'800	38'000
34	Finanzaufwand			73'200	73'500	73'900	74'200
39	Interne Verrechnungen			90'900	89'000	94'800	97'700
44	Finanzertrag			-122'500	-122'500	-122'500	-122'500
49	Interne Verrechnungen			-11'400	-11'400	-11'400	-11'400
9631	Zeughausareal (Zwischennutzung)			-73'800	-73'700	-73'600	-73'400
34	Finanzaufwand			56'400	56'500	56'600	56'800
36	Transferaufwand			73'700	73'700	73'700	73'700
39	Interne Verrechnungen			17'400	17'400	17'400	17'400

Erfolgsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung		Budget	Budget	Finanzplan		Finanzplan	
		2019		2020	2021	2022	2023	2024	
44	Finanzertrag				-221'300	-221'300	-221'300	-221'300	
9632	Zeughausareal (Arealentwicklung)				33'600	9'600	9'600	9'600	
30	Personalaufwand				9'600	9'600	9'600	9'600	
34	Finanzaufwand				400'000	300'000	300'000	300'000	
46	Transferertrag				-376'000	-300'000	-300'000	-300'000	
97	Rückverteilungen				-33'700	-33'700	-33'700	-33'700	
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				-33'700	-33'700	-33'700	-33'700	
42	Entgelte				-33'700	-33'700	-33'700	-33'700	

Details zur Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)

		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
150	Feuerwehr						
	Ersatz Fahrzeuge			315'000		375'000	
161	Militärische Verteidigung						
	Chüechlibunker, Ausbau Dachgeschoss			150'000			
212	Primarstufe						
	Beschaffung Convertibels			200'000			
217	Schulliegenschaften						
	Schulkreis Ibach, Schulraumplanung *			100'000		3'000'000	5'000'000
	Diverse Schulhaussanierungen			75'000	825'000	750'000	400'000
341	Sport						
	Beiträge an Sportstättenplanung *				1'000'000	1'000'000	1'000'000
342	Freizeit						
	Umgestaltung Hofmatt*			55'000	200'000	200'000	1'040'000
412	Pflegeheime						
	Alterszentrum Rubiswil, Ausbau 5. Stock *			500'000			
	Beitrag an die Stiftung Acherhof **			1'260'000	3'700'000		
615	Gemeindestrassen						
	Diverse Strassensanierungen			3'150'000	5'875'000	2'861'000	2'880'000
	Neubau Muotabrücke West inkl. Kreisel *			200'000	3'400'000	2'900'000	2'800'000
	Erschliessung Zeughausareal *				500'000	4'480'000	6'800'000
	Anpassung Fuss- und Radwegnetz *			110'000	100'000	650'000	845'000
	Groberschliessung Seewenfeld **					1'485'000	
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur						
	Neubau/Neugestaltung Bushof Schwyz *			75'000	80'000	80'000	1'125'000
	Ausbau/Neugestaltung Bushaltestellen *			165'000	80'000	300'000	330'000
	Neubau/Neugestaltung Bushof Seewen *			200'000	200'000	200'000	760'000

Details zur Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)

	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
710 Wasserversorgung						
Erneuerung Wasserversorgung Loo-Obdorf *			80'000	1'180'000	1'100'000	
720 Abwasserbeseitigung						
Diverse Leitungssanierungen / Umsetzung GEP			1'020'000	650'000	450'000	600'000
Anschlussgebühren inkl. Ermässigungen			-600'000	-450'000	-450'000	-450'000
769 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung						
Sanierung Schiessplatz Chaisten					400'000	

* Ausgabenbewilligung (Verpflichtungskredit)

** Ausgabenbewilligung vorhanden

Investitionsrechnung 2021 - 2024

Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
0	Allgemeine Verwaltung						
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit			465'000		375'000	
2	Bildung			375'000	825'000	3'750'000	5'400'000
3	Kultur, Sport und Freizeit			55'000	1'200'000	1'200'000	2'040'000
4	Gesundheit			2'185'000	3'700'000		
5	Soziale Sicherheit						
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung			4'097'000	10'400'000	12'931'000	15'715'000
7	Umweltschutz und Raumordnung			500'000	1'380'000	1'500'000	150'000
8	Volkswirtschaft						
9	Finanzen und Steuern						
Nettoinvestitionen				7'677'000	17'505'000	19'756'000	23'305'000

Investitionsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024	2024
I	Investitionsrechnung			7'677'000	17'505'000	19'756'000	23'305'000	
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit			465'000		375'000		
15	Feuerwehr			315'000		375'000		
1500	Feuerwehr			315'000		375'000		
50	Sachanlagen			560'000		750'000		
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-245'000		-375'000		
16	Verteidigung			150'000				
1610	Militärische Verteidigung			150'000				
50	Sachanlagen			150'000				
2	Bildung			375'000	825'000	3'750'000	5'400'000	
21	Obligatorische Schule			375'000	825'000	3'750'000	5'400'000	
2120	Primarstufe			200'000				
50	Sachanlagen			200'000				
2170	Schulliegenschaften			175'000	825'000	3'750'000	5'400'000	
50	Sachanlagen			175'000	825'000	3'750'000	5'400'000	
3	Kultur, Sport und Freizeit			55'000	1'200'000	1'200'000	2'040'000	
34	Sport und Freizeit			55'000	1'200'000	1'200'000	2'040'000	
3410	Sport				1'000'000	1'000'000	1'000'000	
56	Eigene Investitionsbeiträge				1'000'000	1'000'000	1'000'000	
3420	Freizeit			55'000	200'000	200'000	1'040'000	
50	Sachanlagen			55'000	200'000	200'000	1'600'000	
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung						-560'000	

Investitionsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
4	Gesundheit			2'185'000	3'700'000		
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime			2'185'000	3'700'000		
4121	Alterszentrum Rubiswil			925'000	3'700'000		
50	Sachanlagen			925'000	3'700'000		
4122	Alterszentrum Acherhof			1'260'000			
56	Eigene Investitionsbeiträge			1'260'000			
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung			4'097'000	10'400'000	12'931'000	15'715'000
61	Strassenverkehr			3'657'000	10'040'000	12'351'000	13'500'000
6150	Gemeinde-/Bezirksstrassen			3'682'000	10'065'000	12'376'000	13'525'000
50	Sachanlagen			3'560'000	12'165'000	16'791'000	16'750'000
56	Eigene Investitionsbeiträge			122'000		1'485'000	
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung				-2'100'000	-5'900'000	-3'225'000
6151	Parkplätze			-25'000	-25'000	-25'000	-25'000
50	Sachanlagen			165'000			
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-190'000	-25'000	-25'000	-25'000
62	Öffentlicher Verkehr			440'000	360'000	580'000	2'215'000
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur			440'000	360'000	580'000	2'215'000
50	Sachanlagen			525'000	525'000	750'000	5'300'000
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-85'000	-165'000	-170'000	-3'085'000
7	Umweltschutz und Raumordnung			500'000	1'380'000	1'500'000	150'000
71	Wasserversorgung			80'000	1'180'000	1'100'000	
7100	Wasserversorgung			80'000	1'180'000	1'100'000	
56	Eigene Investitionsbeiträge			80'000	1'180'000	1'100'000	
72	Abwasserbeseitigung			420'000	200'000		150'000

Investitionsrechnung

Nach Funktion und Arten		Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
7200	Abwasserbeseitigung			420'000	200'000		150'000
50	Sachanlagen			1'480'000	925'000	1'800'000	2'000'000
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-1'060'000	-725'000	-1'800'000	-1'850'000
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung					400'000	
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					400'000	
56	Eigene Investitionsbeiträge					400'000	

Kennzahlen 2021 - 2024

Entwicklung	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Finanzplan 2022	Finanzplan 2023	Finanzplan 2024
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+) Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)			1'416'300 4'197'000	2'411'700 1'785'000	3'191'500 -1'407'000	4'372'800 -5'780'000
Finanzierungsüberschuss (-) / Finanzierungsfehlbetrag			4'914'600	15'095'700	17'566'100	20'964'800
Selbstfinanzierungsgrad Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.			35.98%	11.44%	15.06%	12.98%
Selbstfinanzierungsanteil Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.			3.93%	2.85%	4.08%	4.10%
Zinsbelastungsanteil Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.			1.05%	1.19%	1.42%	1.67%
Kapitaldienstanteil Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.			7.53%	8.05%	8.80%	10.78%
Investitionsanteil Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.			12.05%	23.07%	28.66%	31.19%

HINWEIS FÜR DIE STIMMBÜRGER

Die Urnenabstimmung findet am Sonntag, 7. März 2021, statt. Beachten Sie beim Urnengang die folgenden Regeln:

Für die briefliche Abstimmung

- Ohne handschriftliche Unterschrift auf der Stimmrechtskarte ist die Stimmabgabe ungültig.
- Nutzen Sie den Vordruck auf der Stimmrechtskarte und legen Sie diese so ins Rückantwort-Kuvert, dass die Zustelladresse (Gemeindekanzlei Schwyz) klar ersichtlich ist.
- Legen Sie den Stimmzettel ins Wahlkuvert und dieses wiederum ins Rückantwort-Kuvert.
- Werfen Sie das Rückantwort-Kuvert bis spätestens am Abstimmungssonntag um 11 Uhr in den Gemeindebriefkasten (Haus Spittel an der Herrengasse 17 in Schwyz) oder geben Sie dieses bis spätestens am Dienstag (für A-Post am Donnerstag) vor dem Abstimmungssonntag frankiert zum Postversand.

Für die Abstimmung an der Urne

- Das Urnenbüro ist am Abstimmungssonntag zwischen 10 und 11 Uhr im Gemeindehaus Spittel Schwyz geöffnet.
- Vergessen Sie auf keinen Fall, die gesamten Unterlagen für die Stimmabgabe (Stimmrechtskarte, Stimmzettel, Wahlkuvert) mitzunehmen. Im und vor dem Stimmlokal liegen keine Abstimmungszettel auf.